

N° 35124

Le 2 mai 2013

May 2, 2013

Coram : Les juges LeBel, Karakatsanis et  
Wagner

Coram: LeBel, Karakatsanis and Wagner JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Procureur général du Canada

Attorney General of Canada

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Confédération des syndicats nationaux et  
Fédération des travailleurs et travailleuses  
du Québec

Confédération des syndicats nationaux and  
Fédération des travailleurs et travailleuses du  
Québec

Intimées

Respondents

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La requête des intimées pour déposer une  
réponse à la réplique du demandeur est  
accueillie. La demande d'autorisation  
d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du

The respondents' motion to file a response to  
the applicant's reply is granted. The  
application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec

N° 35124

Québec (Montréal), numéro  
500-09-022440-127, 2012 QCCA 1822,  
daté du 10 octobre 2012, est accueillie avec  
dépens selon l'issue de la cause.

(Montréal), Number 500-09-022440-127,  
2012 QCCA 1822, dated October 10, 2012, is  
granted with costs in the cause.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.